



Liste des contenus disponible sur ASJP (Algerian Scientific Journal Platform)

Revue Académique des Etudes Sociales et Humaines

page d'accueil de la revue: www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/552



La classe du français langue étrangère en Algérie et la recherche d'une nouvelle forme évaluative

The class of French as foreign language in Algeria and the search of a new form of assessment

Yamina Benachour
Université 20 août 1955 Skikda - Algérie.

Keywords:

*Humanistic assessment,
FFL class,
teaching / learning,
autonomy,
academic success.*

Abstract

In the present contribution, we try to focus our attention in the practices evaluations and usefulness of putting in place a humanistic evaluation in the FFL classes in Algeria, and its crucial role in the training / learning of pupils. Through this essay, we aim to raise awareness and reorient teachers towards a positive consideration of this new type of assessment that is described as intelligent and seems to be the most appropriate because it frees the teacher, learner and parents from the constraint of the grade and this accompanying the learners in the learning process and motivating them for a god mastery of the language whatever their level. Knowing well that school success is achieved only with a reevaluation of the error, respect and confidence for the regulation of all kinds of difficulties. In fact, the task of these trainers is not limited to reasserting the anomalies of their pupils, but to adopt a humanistic assessment that will improve the quality of their oral and scriptural expressions, and therefore their autonomy and socioprofessional integration.

Informations sur l'article **Résumé**

*Historique de l'article:
Reçu le: 29-01-2022*

Accepté le: 07-09-2022

Mots clés:

*Évaluation humaniste,
classe du FLE,
enseignement/
apprentissage,
autonomie,
réussite scolaire.*

Dans la présente contribution, nous essayons de mettre l'accent sur les pratiques évaluatives et l'utilité de mettre en place une évaluation humaniste dans la classe du FLE en Algérie, ainsi que son rôle capital dans la formation / apprentissage des élèves. Nous cherchons, à travers cet essai à sensibiliser et à réorienter les enseignants vers une prise en compte positive de ce nouveau type d'évaluation que l'on pourrait considérer comme intelligente, et qui parait le plus approprié car il libère l'enseignant, l'apprenant et les parents de la contrainte de la note, et cela en accompagnant les apprenants dans leurs processus d'apprentissage et en les motivant pour une bonne maîtrise de la langue quel que soit leur niveau. Sachant bien que la réussite scolaire ne se réalise qu'avec une revalorisation de l'erreur, le respect et la confiance pour la régulation de toutes sortes de difficultés. En effet, la tâche de ces formateurs ne se limite pas uniquement à recenser les anomalies de leurs élèves, mais d'adopter une évaluation humaniste permettant la formation et la réussite de tous, et par conséquent leur autonomie et leur insertion socioprofessionnelle.

1. Introduction

Durant ces dernières années, le sujet de l'évaluation traditionnelle a connu une réforme radicale. Cette question, telle qu'elle est pratiquée dans la salle de classe, a subi de nombreux reproches et elle a fait couler beaucoup d'encre, en constituant une véritable problématique aussi bien pour l'enseignant évaluateur que pour l'objet évalué. Ainsi, la corporation éducative a essayé d'instaurer dans tous les systèmes éducatifs, chacun à part, un nouveau modèle qui peut être qualifié de bienveillant car il permet la réussite de tous les élèves quel que soit leur niveau, et quel que soit leur degré d'assimilation. Sachant bien que chaque année, les établissements scolaires reçoivent des apprenants provenant de milieux socioculturels différents, c'est se qui complique de plus en plus la tâche de l'enseignant, qui doit proposer un contenu favorisant le succès de tous les éléments du groupe, malgré la disparité de leur niveau. De ce fait, l'évaluation réformiste, qui fait confiance aux apprenants dans leur volonté d'apprentissage, apparaît comme une pratique pédagogique appropriée et une bonne passerelle, assurant l'acquisition d'une formation suffisante pour tous les élèves.

2. Une évaluation ou des évaluations ?

Bien qu'elle soit une composante motrice de toute action éducative, l'évaluation est l'un des chemins qui dirige l'enseignant dans ses pratiques pédagogiques et ses démarches d'enseignement. Elle comprend trois types: D'abord, elle est appelée diagnostique, quand elle s'effectue au début de l'année scolaire (**Benbouzid Boubakeur, 2009 :120**), elle permet à l'enseignant de cerner le niveau de la classe (**Tardieu : 199**) et par la suite recueillir des informations permettant de tenir en compte l'origine des difficultés des apprenants (**Makhtoub, 2012 :47**). Ensuite, elle est qualifiée de formative, puisqu'elle constitue un processus continu qui sert à régler les différents problèmes cognitifs de l'apprenant. Enfin, et comme elle intervient à la fin de l'apprentissage (examen trimestriel, examen officiel, ...etc.), elle est désignée de certificative ou sommative. Elle teste le savoir acquis au cours d'un semestre ou d'une année d'apprentissage. (**Cuq et Gruca, 2005 :210**). Cette dernière met l'accent sur

l'efficacité d'un programme d'apprentissage dans la mesure où elle fournit un bilan chiffré sur les acquis des apprenants.

Généralement, l'évaluation d'un élève consiste : « à apprécier à un instant précis les productions d'un sujet. ». (**J. Fiard et E. Auriac : 2005 : 226**). Elle a pour objectif premier la réussite scolaire. Ce constat est soutenu par la quasi-totalité des chercheurs et didacticiens quand ils affirment que cette démarche permet à l'enseignant non seulement de recueillir les informations sur les apprentissages (Cuq, 2003 :90), mais encore de donner un jugement de valeur en ce qui concerne la poursuite des apprentissages. Elle est aussi une piste qui appuie et accompagne l'apprenant pendant son cursus scolaire, en lui fournissant des informations sur ses lacunes et que faut-il faire pour l'amélioration de son acquisition ? C'est grâce à cette pratique pédagogique que l'enseignant déduit des conclusions sur la progression de ses apprenants et fait appel à des remédiations.

3. Le rôle de l'évaluation

L'évaluation joue un rôle capital dans le processus enseignement / apprentissage de toute langue quel que soit son statut maternelle ou étrangère. Son but consiste essentiellement à perfectionner la qualité de la maîtrise des apprenants, où elle leur propose des démarches pédagogiques qui leur permettent la régulation de leurs différentes difficultés aussi bien à l'oral qu'à l'écrit. À ce sujet, (**Laurent Talbot, 2009 :39**) postule que l'évaluation constitue une caractéristique capitale du processus enseignement / apprentissage. Selon (**De Ketele, 1974 :35**), il s'agit avant tout d'une appréciation à l'aide de critères de l'atteinte de l'objectif.

Plusieurs sont donc les rôles assignés à l'évaluation : elle est un moyen par lequel différents interlocuteurs sont informés sur la progression de l'apprenant et l'amélioration de la qualité de l'enseignement, ainsi qu'un instrument par lequel sont discernés les certificats nécessaires à l'élève et son intégration ou insertion dans la société. Puisque la note ou le classement constitue une caractéristique maitresse de ce type d'évaluation, les chercheurs ont essayé de proposer une nouvelle pratique évaluative tout à fait

bénéfique ou bienveillante, celle qui respecte et fait confiance à l'apprenant : l'évaluation humaniste.

4. Une évaluation au service de l'homme

Contrairement aux trois formes évaluative citées précédemment, cette dernière sorte à savoir l'évaluation humaniste constitue un nouvel essor dans le domaine éducatif dans la mesure où elle évalue intelligemment, tout en valorisant le développement de l'humain dans son apprentissage. Dans cette perspective, (Hadji 2019) écrit qu'il s'agit d'une évaluation qui sert à : « *contribuer à la valorisation de ceux sur qui elle porte.* » ou encore « *On pourrait dire qu'est humaniste l'évaluation qui fait le choix d'une société où l'homme est une fin en soi.* ». Avec cette pédagogie, l'apprenant se sent privilégié voire respecté en ce qui concerne son désir de bien faire et sa bonne volonté vis-à-vis de l'apprentissage. Elle remet en question la note comme un critère d'évaluation. Sachant bien qu'elle présente des conséquences plus ou moins négatives non seulement sur l'apprenant, mais encore sur sa famille. Ainsi, propose-t-elle une formation continue, qui permet la réussite de tous les apprenants. C'est pourquoi, elle est qualifiée d'humaniste. Elle s'appuie sur deux éléments essentiels à savoir : l'apprentissage et la réussite. Selon le circulaire no. 97-123 du 23 mai 1997 publié au B.O du 29 mai 1997 (J. Fiard et E. Auriac : 2005 :204/205) : « *l'enseignant a la responsabilité de créer dans la classe les conditions favorables à la réussite de tous les élèves.* ». Dans la classe de langue (Tagliante : 1994), et notamment celle du FLE, le rôle de l'enseignant demeure capital, où il accompagne ses élèves sur les chemins qui y mènent. Elle est caractérisée par ses valeurs à la fois éducative et démocratique.

5. Les principes de l'évaluation humaniste

Puisqu'il s'agit d'une évaluation dont son objectif est purement humain, elle favorise la collaboration et l'entraide, donc elle offre à tous les étudiants l'opportunité de réussir malgré la disparité de leur niveau. Les propos de (W.Glasser. 1998 :98) renforcent cette opinion et cela en affirmant que : « *Les écoles doivent offrir à tous élèves une chance raisonnable de réussir.* ». Autrement dit : C'est une évaluation qui

guide les apprenants vers la réussite par l'appui sur des expressions favorisant l'apprentissage. Dans leurs écrits, Jaques Fiard et Emmanuelle Auriac soulèvent l'importance d'encourager le recours à la pédagogie de « réussite ». À leurs avis : « Il vaut mieux que l'élève réussisse plutôt qu'il n'échoue : c'est une évidence ! ». (J. Fiard et E. Auriac : 2005 :203).

Avec cette pratique pédagogique, la note n'a aucune valeur. C'est ce qui nous a poussés de dire que cette pédagogie a pour objectif de donner une nouvelle signification à la note comme un critère principal dans le processus de l'évaluation. En effet, une mauvaise compréhension de la consigne peut conduire l'apprenant à l'échec scolaire. En revanche, l'évaluation humaniste voudrait libérer les élèves, leurs parents, les enseignants, ainsi que les établissements scolaires du joug de la note. En montrant notamment à ces apprenants que le but essentiel de toute pratique éducative est l'acquisition d'une formation adéquate qui mène à la réussite au delà de tout esprit de concurrence ou de compétition.

6. Les enjeux de l'évaluation humaniste

Dans la classe de langue, nul ne songe nier qu'il s'agira d'une évaluation continue, qui s'effectue sans prise en considération de la note, qui peut influencer souvent négativement sur la motivation de l'apprenant et son estime soi. Raison pour laquelle nous pouvons la qualifier d'avantageuse dans la mesure où elle permet le passage d'une évaluation au service de la société, à une autre au service de l'individu (Hadji, 2018 :14). C'est grâce à laquelle l'apprenant peut mettre en œuvre ses compétences acquises antérieurement telles que : le travail collaboratif, l'entraide, ... etc. Avec cette pédagogie l'apprenant saura que son avis est si important, c'est pourquoi il le donne dans les différentes situations de communication orales ou écrites, à travers la prise des initiatives et la participation à des débats. Tous ces points positifs nous permettent de dire qu'elle est l'évaluation convenable pour toutes les difficultés rencontrées par les apprenants du FLE, parce qu'elle offre la possibilité de réussir à la totalité des apprenants et pas particulièrement aux plus faibles ou ceux en difficulté.

7. Les principales caractéristiques d'une évaluation humaniste

Puisqu'il s'agit d'une évaluation qui remet en cause la compétition concurrentielle, ses principales caractéristiques peuvent être résumées ainsi :

- **Une bonne connaissance du public visé**

Le sujet évalué doit connaître mieux l'objet concerné par l'évaluation, afin de lui donner une formation suffisante tout au long le processus de son apprentissage.

- **Un aspect démocratique**

Le sujet évalué doit choisir un contenu utile pour la quasi-totalité des apprenants, et notamment ceux présentant des lacunes extrêmement vagues, pour leur offrir les meilleures chances permettant le développement de leurs connaissances, voire leurs compétences orales et scripturales.

- **Une visée socio-éducative**

Le sujet évalué doit percevoir cette évaluation comme étant une pratique sociale, où les inscriptions s'effectuent par la mise en évidence des rapports de force ainsi que l'esprit de compétition. C'est au sein des établissements scolaires que la corporation éducative met en pratique des activités permettant la régulation des différentes difficultés qui peuvent perturber leur apprentissage. Prenons à titre d'exemple les apprenants qui sont repliés sur soi à cause de leur timidité et leur insécurité linguistique (la peur de prendre la parole en public.).

- **Une évaluation à caractère humaniste**

Cette idée est fortement soutenue par (Hadji 2019 :16). Selon lui, elle est considérée comme étant humaniste toute évaluation faisant : « *le choix d'une société où l'Homme est une fin en soi, et non simplement un moyen.* »

- **Une évaluation réaliste**

C'est-à-dire une pratique évaluative présentant une forte possibilité de l'appliquer sur la réalité du terrain. Charles Hadji (2019) rapporte que c'est à partir de l'année 2017 que Christian Blanvillain et Jasmina Travnjak ont voulu donner une description à ce qu'on appelle une évaluation humaniste et cela en proposant

deux exigences fondamentales auxquelles elle doit répondre. Pour la première, il faut qu'elle soit en harmonie avec les «convictions pédagogiques» des sujets évalués Quant à la seconde, elle réclame son utilisation dans un contexte scolaire. Donc, toute pratique évaluative a la possibilité d'avoir l'adjectif « humaniste » sur la réalité du terrain ou l'institution scolaire.

8. L'influence de l'évaluation humaniste en classe de langue

Comment peut-on instaurer une évaluation humaniste en classe du FLE? Comment l'enseignant intervient-il pour motiver ses apprenants vis-à-vis de l'apprentissage de la langue étrangère ?

À notre sens, une évaluation dite humaniste quand elle valorise l'être humain quoiqu'elles soient ses capacités intellectuelles et son appartenance socioculturelle, dans la mesure où elle libère l'enseignant, l'apprenant et les parents de la contrainte de la note. Il s'agit d'une évaluation positive, qui peut être qualifiée de réussite car elle s'appuie sur une pédagogie d'accompagnement, où l'enseignant motive et encourage au fur et à mesure ses apprenants en les étayant durant leur processus d'apprentissage. L'évaluation humaniste est celle qui croit à l'apprenant quel qu'ils soient son niveau et son milieu socioculturel.

9. La place de l'évaluation humaniste dans la classe du FLE en Algérie

Peut-on parler de l'existence d'une évaluation humaniste dans la classe du FLE en Algérie ? Bien qu'elle soit efficace pour la résolution des différentes difficultés que peut rencontrer l'apprenant, la réalité du terrain reflète une image tout à fait différente, où nous constatons la mise en pratique d'une évaluation purement traditionnelle se basant essentiellement sur deux critères à savoir le classement et la sanction. Dans cette perspective, Latifa Boudaoud a écrit que l'évaluation a pour sens : *note, notation, sanction, récompense, appréciation, contrôle, inspection, mérite, devoirs, compositions, examens, classement, etc.* (Ait Boudaoud, 2006 :19). Donc, la pratique évaluative démontre une réalité alarmante, où les enseignants prennent comme critères le nombre d'erreurs commises par les apprenants. À cela s'ajoute

l'absence d'une grille d'évaluation qui comporte des critères relatifs aux objectifs d'apprentissage. En effet, l'environnement socioculturel de l'apprenant a un impact sur l'acquisition du français. Les parents instruits peuvent jouer un rôle primordial dans cet apprentissage et cela en participant à l'initiation de leurs enfants à parler cette langue, en les préparant et les motivant à établir une relation positive avec le français. À l'école, l'enseignant n'aura pas de difficultés avec cette catégorie d'apprenants.

Toutefois, il paraît que le milieu rural dans lequel vivent la majorité des apprenants n'encourage jamais l'apprentissage du FLE puisque les parents sont généralement illettrés ou ont un niveau insuffisant. Donc, ils ne peuvent pas aider leurs enfants ou contribuer à leur instruction car ils n'ont pas assez de moyens financiers.

En ce qui concerne l'hétérogénéité du niveau, nous pouvons dire que la majorité des élèves a un niveau insuffisant. Ces derniers ont des lacunes extrêmement vagues. Il y a ceux qui ont un niveau médiocre en français et n'arrivent même pas à rédiger correctement ou d'une manière convenable une phrase simple. Diverses causes entrent en jeu dont les plus importantes sont :

- La non utilisation de la langue française dans la vie courante surtout pour les apprenants de la zone rurale: *Cependant les citadins sont plus tentés d'introduire l'emploi du français. (Cherrad-Benchefra, 1987 :70).*
- La surcharge des classes où l'enseignant se trouve dans l'incapacité de subvenir aux différents besoins de ses apprenants à cause de la surcharge des classes qui dépassent généralement la quarantaine.
- L'insuffisance des horaires assignés à l'apprentissage des langues étrangères. En effet, le temps consacré à leur formation reste insuffisant pour répondre aux différents besoins des apprenants, surtout avec leur niveau disparate. Par conséquent, les élèves rencontrent beaucoup de difficultés pour l'assimilation du contenu du programme, qui est généralement assez volumineux et ne répond qu'aux besoins de l'élite de la classe.

Dans des conditions pareilles, nous pensons que

l'évaluation humaniste demeure la plus appropriée pour subvenir aux besoins réels des apprenants et notamment ceux en difficulté.

10. Le travail de groupe et l'évaluation humaniste

Pour démontrer la relation étroite qui unit le travail de groupe et cette nouvelle pratique pédagogique, il nous paraît très intéressant de démontrer les avantages du travail en équipe ou collectif, en montrant notamment que ce dernier constitue une meilleure stratégie d'apprentissage.

Selon COHEN Élizabet (1994 :18) le travail en groupe « est une situation où les élèves travaillent ensemble dans un groupe suffisamment petit pour que chacun puisse participer à la tâche qui lui a été assignée. ». De sa part, DEWEY John (1983 :9) ajoute que le travail de groupe « est une pratique qui repose essentiellement sur trois facteurs indispensables ; lesquels : la communication entre les individus, la libre interaction entre eux et la conscience des buts communs ». Selon ce dernier chercheur, pour que le travail en groupe soit efficace et pour que les objectifs prédéfinis antérieurement par l'enseignant soient atteints, il ne faudrait pas perdre de vue ces trois éléments essentiels qui sont : l'interaction et la communication entre les membres des sous-groupes et la conscience des buts communs qui permettent ensemble d'unifier relativement les chemins exploités et les stratégies utilisées pour résoudre les problèmes rencontrés.

10.1 Types de stratégies employées dans un travail de groupe

Dans ce type d'activité, et pour atteindre son but, l'enseignant / évaluateur essaie au fur et à mesure de mettre en œuvre un ensemble de stratégies qui peuvent être présentées ainsi :

• L'étayage

Dans un cours de FLE, l'étayage constitue une stratégie maitresse. Les propos de Bruner Jérôme (Claudine Garcia-Debanc et Isabelle Delcambre, 2002 : 16 /17) justifient clairement ce constat. Selon lui : « il y a étayage explicite quand l'adulte aide l'enfant à faire ou dire ce qu'il ne pourrait pas faire

tout seul. ». Donc, l'étayage est l'ensemble de guidage et d'aide de la part de l'adulte qui est généralement l'enseignant, vis-à-vis de l'enfant ou l'apprenant qui ne peut pas réagir tout seul. Pour que son étayage soit efficace, il doit choisir des consignes claires et précises. Au sein du groupe, la prise de parole est primordiale même pour ceux qui sont timides ou en difficulté. En effet, les différentes questions posées constituent une sorte d'aide pour les apprenants.

• La reformulation

Pour amener les apprenants à s'exprimer aisément et défendre leurs choix en s'appuyant sur des arguments convaincants, l'enseignant / évaluateur intervient à chaque fois où les questions lui paraissent imprécises et manquent de clarté. En effet, il recourt à cette technique pour rendre ses questions plus claires et par conséquent assimilables par les apprenants. C'est ce qui le montre clairement ces exemples extraits d'un corpus :

P : le programme à partir de voila / c'est-à-dire le programme à partir de 20 :40 / qu'est ce qu'on fait à partir de ça / à la télévision >

P : C'est-à-dire que chaque personne va essayer de convaincre l'autre de son choix / par exemple la maman elle a choisi Grandeur nature / pourquoi elle a choisi cette chaine >

P : c'est dans le sang c'est-à-dire je suis un vrai oui hein

P : alors vous êtes tous des supporteurs du PSG c'est-à-dire vous allez choisir vous allez passer une soirée ensemble oui

P : toi tu as choisi le film Western oui Pourquoi > [] S'il vous plait là ! C'est n'importe quoi > // Pourquoi > // Tu aimes le film Western > / Oui

P : du championnat oui et j'aimerais ne pas le rater j'aimerais bien regarder ça à la télévision donc il y a un match donc vous n'êtes pas d'accord >

Alors par exemple tu vas dire je préfère voir le match / J'ai programmé de voir le match ce soir

P : voila / Donc vous êtes tous d'accord pour regarder la même chaine c'est-à-dire M6 donc pourquoi vous

avez choisi cette chaine > C'est pour se documenter >

P : ah doucement alors vous avez programmé de voir ce soir quoi > *Qu'est ce que tu as choisi avec ton père > // Quelle chaine tu as choisi >*

P : donc vous supportez tous / Vous êtes des supporteurs du PSG très bien

• La répétition

Vu le niveau critique des apprenants du FLE qui se trouvent souvent dans l'incapacité de prendre la parole et de s'exprimer correctement, la répétition constitue une stratégie d'aide par excellence. L'enseignant recourt à cette technique pour faciliter les échanges verbaux entre lui et ses apprenants et entre les apprenants eux-mêmes. C'est ce qui lui permet d'établir une interaction verbale efficace. Donc, cette stratégie aide énormément les apprenants à prendre la parole et les inciter à s'autocorriger, comme le montre l'exemple suivant :

P : alors dans cette activité on vous a proposé trois chaînes d'accord / trois chaînes de télévision française M6 France 3 et Canal +

P : je répète j'ai dit vous allez former des groupes

P : trois oui trois pas plus

P : ils sont au salon / Imaginez qu'ils sont au salon

P : ils vont faire un choix pour le programme / Ils vont faire un choix pour le programme

P : alors nous aimons parce que nous aimons

P : mais ton père il est d'accord lui aussi lui aussi il va regarder la même chose

P : très bon film quel film >

P : s'il vous plait là > S'il vous plait moins de bruit alors on écoute oui

P : je suis oui je suis bien dans mon corps

P : très bien qui joue le rôle le rôle du père > Qui joue le rôle du père >

P : pas je préfère j'aimerais j'aimerais voir [] S'il vous plait là ! J'aimerais voir // Qu'est ce que tu aimerais voir >

P : alors c'est moi le chef de cette maison oui alors

c'est moi le chef

P : alors c'est la maman qui parle toi c'est toujours c'est toujours la même chanson avec toi c'est toi qui décide voila >

P : par exemple tu vas par exemple tu vas chez ton copain voir le match voila >

P : alors tu vas dire je vais je vais voir voila > Je vais aller chez mon cousin voir le match

P : sur M6 qu'est ce qu'il y a sur M6 >

P : non non c'est pas la peine de dire le fils c'est toi le fils

P : alors qu'est ce qu'il y a sur France 3 [] Non non sur France 3 qu'est ce qu'il y a >

P : quelle chaine > Quelle chaine > M6 France 3 ou Canal+ > // M6

P : M6 très bien sur M6 il y a documentaire un documentaire oui ça c'est qui parle ici >

P : un film Western toi la mère > Alors la mère veut voir le film Western et toi le fils >

Puisque l'objectif de l'enseignant est la mise en application d'une pédagogie efficace du travail en équipe à travers l'instauration en classe un climat de confiance et de coopération et cela en habituant les apprenants à exprimer leurs idées et les défendre tout en respectant l'opinion d'autrui. Donc, ce type de travail permet d'avoir des élèves autonomes en développant chez eux l'esprit critique et coopératif.

10.2 L'apport du travail en groupe

Le travail de groupe constitue une véritable aide pour les apprenants du FLE et notamment ceux en difficultés. Ses avantages sont nombreux, nous pouvons les résumer ainsi :

• Encourager la participation en classe

Dans ce type de travail, les apprenants se sentent plus actifs et plus courageux face aux erreurs. Leurs coéquipiers sont là pour les encourager en commettant eux aussi des erreurs car se tromper ne coûtera rien quand on n'est pas seul. Les affirmations de Bernadette Meurice et Éric Degallaix (2008 : 87) renforcent cette opinion quand ils disent que : « *s'aventurer en équipe,*

dans la direction que nous proposons, c'est oser prendre des risques et accepter de se tromper car il ne faut pas rêver, on arrive rarement au but du premier coup et sans difficultés. ». Donc, le travail de groupe encourage beaucoup les apprenants où ils se sentent que leur participation est primordiale.

• Favoriser l'interaction et susciter la motivation

Lors du travail en équipe, les apprenants vont forcément rencontrer des problèmes de différentes natures puisque chacun d'entre eux a sa propre façon de penser il va y avoir plusieurs solutions. C'est ce qui va pousser les autres membres à argumenter pour justifier leurs choix et par conséquent ils seront plus motivés que lorsqu'ils travaillent tous seuls. Cela pourrait être une grande source de motivation dans la mesure où il crée un conflit sociocognitif qui les met dans une situation de résolution du problème nécessitant un vrai sens de participation et de concentration.

• Apprendre l'autonomie

Le travail collaboratif peut faire des apprenants des partenaires actifs et autonomes. Avec une organisation performante et une animation sans faille. Ainsi, il leur permet d'atteindre des résultats plus ou moins satisfaisants que le travail individuel. C'est pourquoi, on peut le considérer comme étant un chemin approprié vers l'autonomie. À ce sujet Édith Tartar Goddet (2006 :107) écrit : « Le groupe participe au développement de sa responsabilité et de son autonomie. ». En effet, effectuer la bonne constitution des sous-groupes, permet d'accélérer le processus d'apprentissage et de perfectionner sa qualité l'apprenant. Donc, afin de pouvoir effectuer une activité quelle qu'elle soit aux apprenants, le travail de groupe apparaît comme un élément facilitateur de l'apprentissage.

• Travailler dans un climat d'interdépendance positive

En travaillant ensemble, les élèves s'entraident et s'entrecorrigent, ce qui signifie que la qualité de leurs productions orales ou écrites dépend énormément de la participation de chaque membre du sous-groupe, puisque chacun est responsable d'un certain degré à

la réussite du travail collectif. Pour BAUDRIT Alain (2005 :13) : « *ce type de fonctionnement est propice à la prise de responsabilité, il incite les élèves à s'organiser par eux-mêmes, à déterminer leurs propres règles de fonctionnement.* ». L'ensemble du sous-groupe assume la responsabilité de la qualité de la production écrite, accepter une proposition concernant le plan ou affirmer une hypothèse lors de la rédaction dépend de l'avis de tous les éléments du sous-groupe. C'est ce qui rend tous les membres dépendants les uns des autres mais d'une façon à permettre leurs coéquipiers d'améliorer la qualité de leurs interventions.

10.3 Le rôle de l'enseignant / évaluateur

Il est très important de signaler que , tout au long du travail, l'enseignant veille à créer des conditions favorables à l'apprentissage des sous-groupes, il se déplace en classe pour apporter de l'aide en cas de besoin, pour éclairer ce qui paraît ambigu, pour montrer les pistes de réflexion à explorer afin de mieux écrire, il encourage les membres et les félicite pour continuer s'il juge leur travail suffisant.

En effet, le sujet évalué n'est plus le seul à transmettre le savoir, sa tâche principale est de planifier et structurer son enseignement de façon à permettre aux membres de chaque sous-groupe d'apprendre mutuellement et de s'entraider tout en bien maîtrisant la situation. Selon Éric Degallaix et Bernadette Meurice, (2008 : 16) : « *en ce qui concerne plus particulièrement les interactions entre les élèves et leur enseignant, les interventions de ce dernier visent essentiellement à relancer la réflexion, à provoquer l'expression, à réorienter les recherches et à semer le doute sur les affirmations des élèves.* ». De leurs côtés, les apprenants doivent signaler leurs engagements vis-à-vis du processus de l'apprentissage à travers la prise de parole et la participation même en faisant des erreurs. En effet, prendre le risque de faire des erreurs et participer c'est s'engager à prendre des risques et accepter de se tromper, ce qui permettra aux éléments du sous-groupe d'éviter les erreurs de leurs coéquipiers quand ils parlent ou écrivent individuellement et par conséquent développer leurs compétences sur les deux plans de la langue : oral / écrit.

11. L'importance de connaître le public visé ou évalué

Cette idée est fortement défendue par Charles Hadji (2018) quand il affirme qu' : « *Il s'agit d'être utile aux publics évalués !* ». Dans ce type d'évaluation, il est très important que l'enseignant aie une connaissance plus ou moins exhaustive du public concerné par cette action éducative, ou l'objet évalué (élèves, établissement). Selon Charles Hadji (2018), le projet en question est déterminé par ses fins privilégiées, en mentionnant que : « *Ces fins s'adosent à des valeurs : performance, développement, coopération, personne humaine.* ». Autrement dit : Dans une perspective tout à fait ouverte, la tâche du sujet évaluateur se résume en trois éléments essentiels à savoir : « fonctions, fins et valeurs [...] diagnostiquer (fonction) pour aider à progresser (fin) dans le but de promouvoir les personnes (valeur). ». (Hadji : 2018). Pour que la pratique évaluative soit bienveillante, l'enseignant doit avoir une bonne maîtrise de ses notions de bases citées ci-dessus, et c'est grâce à cela qu'il pourra atteindre son objectif concernant la réussite de tous les apprenants.

12. Le rôle de l'évaluation humaniste dans la classe du FLE

Pour assurer la réussite scolaire aux apprenants du FLE, l'enseignant doit changer sa perception vis-à-vis de l'évaluation traditionnelle et recourir au fur et à mesure à une évaluation positive, qui offre les mêmes chances de réussir à tous les élèves sans mettre des barrières ou des obstacles, loin de la concurrence et la comparaison, tout en tenant en compte l'hétérogénéité de leur niveau. L'évaluation humaniste peut jouer un rôle capital dans l'amélioration de leurs compétences langagières et scripturales une fois pratiquée d'une manière systématique et régulière, loin des contraintes de la note.

Nous pensons qu'il est temps de remettre en question nos pratiques évaluatives habituelles et réfléchir sérieusement afin d'établir dans nos classes des différents cycles une évaluation appropriée, associée à la réussite scolaire, une évaluation dans sa dimension et ses objectifs purement humains peuvent

mettre fin aux problèmes cognitifs des apprenants, à travers la mise en œuvre d'une stratégie rigoureuse et la proposition d'activités adéquates. C'est la raison pour laquelle nous soulignons l'urgente nécessité de changer notre comportement vis-à-vis des écrits des élèves. En tant qu'évaluateurs, nous devons cesser de relever les fautes car cela : *leur donnait l'impression qu'ils n'arrivaient jamais à surmonter la plupart de ces difficultés.* (Cornaire et Raymond : 86). Au contraire, nous devons motiver nos apprenants par l'appréciation de leurs écrits. Généralement, l'enseignant porte un jugement négatif sur le niveau de ses apprenants, car il passe la plupart de son temps à inventorier leurs erreurs. C'est pourquoi, il doit modifier son regard : *pour donner à l'élève sa chance de devenir une personne.* (Fabre-Cols, 2000 :15). Et cela en l'incitant à devenir un partenaire actif et autonome de son apprentissage. Sachant bien que dans les nouvelles méthodologies notamment les approches communicatives et l'approche par compétences, parmi les principaux objectifs de l'enseignement d'une langue étrangère est de faire de l'apprenant un acteur social actif et autonome et qui participe à son propre apprentissage.

13. Conclusion

Nul ne songe nier que la notion de l'évaluation est en perpétuelle activité. Elle marque toujours sa forte présence dans toutes les activités de classe. L'évaluation humaniste constitue un nouvel essor dans le domaine éducatif puisqu'elle a pu se libérer du joug des différentes pratiques évaluatives traditionnelles, qui sacralisent la note et les résultats chiffrés de toutes sortes. Elle est positive car elle valorise l'humanité de l'apprenant. Elle motive et accompagne l'apprenant dans son processus d'apprentissage. Ainsi, elle le sécurise et le conduit vers la réussite. Toutefois, le contexte éducatif algérien reflète une image désolante, où la note et la sanction constituent un élément indispensable. Dans des conditions pareilles, toutes les pratiques évaluatives se trouvent dans l'incapacité de répondre aux besoins des apprenants et notamment ceux en difficultés. C'est pourquoi, nous soulignons l'importance d'adopter une évaluation qui les guide les accompagne à la réussite.

Conflit d'intérêt

L'auteure déclare ne pas avoir de conflit d'intérêts

Bibliographies

1. Ait Boudaoud Laifa, (2006), L'évaluation dans le système scolaire en Algérie, Édition Casbah.
2. BAUDRIT Alain, (2005), L'apprentissage coopératif : origines et évolutions d'une nouvelle méthode pédagogique, De Boeck, Bruxelles.
3. Benbouzid, B. (2009). La réforme de l'éducation en Algérie : enjeux et réalisations. Alger, Éditions Casbah.
4. Cherrad Bencheffa, Y. (1987). La réalité algérienne : comment les problèmes linguistiques sont vécus par les Algériens. In : Langage et société, n° 41, Contacts de langues : quels modèles.
5. Claudine Garcia Debanc et Isabelle Delcambre : Enseigner l'oral, Repères n° 24 -25, Paris, INPR, 2001 / 2002.
6. COHEN Élizabeth, 1994, Le travail de groupe, Stratégie d'enseignement pour la classe hétérogène, Chenelière, Montréal.
7. Cornaire, C et Raymond, P.M. La production écrite. Publié au Canada dans la collection « Le point sur ... ». CLE.
8. CUQ, J. P. (2003), Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde. Paris, CLE International.
9. CUQ, J.P et Gruca, I. (2005), Cours de didactique du français langue étrangère et seconde. Grenoble : Presses Universitaires de Grenoble.
10. De Ketele, J.M. (1974). « Evaluation continue et examen : précis de docimologie ». Paris, Nathan.
11. DEWEY John, 1983, Démocratie et éducation : Introduction à la philosophie de l'éducation, L'âge d'homme. Paris Armand Colin.
12. Édith Tartar Goddet, 2006, Savoir communiquer avec les adolescents, Éditions Retz, Paris.
13. Éric degallaix et Bernadette Meurice, 2008, Construire des apprentissages au quotidien, Bruxelles.
14. Éric degallaix et Bernadette Meurice, 2008, Construire des apprentissages au quotidien, Bruxelles.
15. Fabre-Cols, C. (2000), Apprendre à lire des textes d'enfants. Bruxelles: De Boeck.
16. GIASSER, W. , (1998), Une école pour réussir, Les Éditions Logiques.
17. Hadji C. (2018). Pour une évaluation humaniste, in Les Cahiers pédagogiques. Disponible en ligne : <https://www.cahiers-pedagogiques.com/> Pour-une-évaluation-humaniste (consulté le 05/06/ 2020).
18. Hadji, C. (2018), Dépasser l'opposition entre évaluation formative et évaluation certificative, dans une évaluation résolument constructive. Espoir chimérique, ou perspective réaliste ? Présenté lors de la journée d'étude CREPE à Lausanne. Disponible en ligne : https://www.irdp.ch/data/secure/2620/document/présentation_charles_hadji.pdf (consulté: le 31mai 2020).
19. Hadji, C. (2019), Pour une évaluation humaniste, Revue « Contextes Didactiques », no° 13, Juin 2019.
20. Jaques Fiard et Emanuelle Auriac. L'erreur à l'école : Petite didactique de l'erreur scolaire, L'Harmattan, 2005.

21. Mekhtoub, N. (2012). Enseigner le français à tous les élèves. Éditions CRDP de l'académie de Créteil.
22. Tagliante, C. 2006, La classe de langue, CLE International / SEJER.
23. Talbot, L. (2009). L'évaluation formative : « Comment évaluer pour remédier les difficultés d'apprentissage ». Paris, Édition Armand Colin.
24. TARDIEU, C. La didactique des langues en 4 mots-clés : communication, culture, méthodologie, évaluation. Ellipses.

Comment citer cet article selon la méthode APA

Yamina BENACHOUR (2023), La classe du français langue étrangère en Algérie et la recherche d'une nouvelle forme évaluative, revue académique des études sociales et humaines, vol 15, numéro 01, Université Hassiba Ben Bouali, Chlef, Algérie, p. p: 409-418